

FILE 1135
SUBC

FEB.

1996

DATE

SUB-CAT

L'Etat vietnamien porte désormais un jugement objectif et scientifique sur Alexandre de Rhodes

Conformément à l'engagement pris par le premier ministre au mois de septembre 1995 (9), un colloque scientifique a été organisé le 22 décembre 1995, à l'Institut d'études des sciences sociales et humaines de Hanoi, à l'occasion de du 335ème anniversaire de la mort d'Alexandre de Rhodes, le principal artisan de la création de l'alphabet national vietnamien (*Quốc Ngữ*). Peu de temps auparavant, la municipalité de Hô Chi Minh-Ville avait redonné son ancienne appellation à la rue de Saigon qui avant 1975 portait le nom de l'illustre jésuite. Dans quelques temps, la stèle dédiée à Alexandre de Rhodes qui avait été abattue en 1957, va être érigée à nouveau dans la cour de la bibliothèque nationale de Hanoi, comme cela a été annoncé par le secrétaire général de l'association des historiens du Vietnam, M. Duong Trung Quôc (10). Selon l'historien vietnamien qui s'en est expliqué au micro de Radio France Internationale (11), les mérites d'Alexandre de Rhodes jouissent aujourd'hui de la même reconnaissance publique dont ils bénéficiaient avant l'établissement du régime communiste au Nord puis au Sud.

Cependant, M. Duong Trung Quôc a ajouté que le colloque avait été organisé dans un objectif quelque peu différent. Une tâche précise avait été, en effet, fixée aux nombreux chercheurs et historiens vietnamiens qui s'étaient rassemblés pour le colloque, sous la présidence du vice-premier ministre M. Nguyễn Khanh et du directeur de l'Institut des sciences humaines et sociales, M. Nguyễn Duy Quy. IL s'agissait, selon l'historien vietnamien de formuler un jugement objectif et scientifique sur Alexandre de Rhodes. La présence des plus hautes autorités politiques à ce colloque, de l'aveu même de M. Duong Trung Quôc, témoignait de l'attention que l'Etat vietnamien portait à la formulation de ce jugement.

L'appréciation officielle porté sur le missionnaire jésuite à l'issue de ce colloque est désormais claire. Il faut abandonner le soupçon que l'historiographie officielle faisait peser sur lui: *"Il n'y a aucune liaison de cause à effet entre lui et l'invasion colonialiste qui n'a eu lieu que deux siècles plus tard"*.

Au cours de l'interview, M. Duong Trung Quôc s'est appliqué à expliquer l'erreur de jugement de la Révolution communiste vietnamienne. Il a commencé par souligner que les français eux-mêmes n'avaient pas estimé outre mesure les mérites du jésuite. Le P. Cadière, par exemple, aurait exalté Mgr Pignault de Béhaine et son dictionnaire bien davantage que le P. de Rhodes. Celui-ci parce qu'il appartenait aux Etats du pape et pour beaucoup d'autres raisons s'attirait moins de sympathie du colonialisme français. C'est dans les années 1940, au cours de la deuxième guerre mondiale que les plus grands honneurs furent rendus au jésuite avignonnais, à la fois par des organisations populaires vietnamiennes comme l'Association pour la promotion de la science (Tri Tri) ou l'Association pour la diffusion de l'écriture nationale, et par le gouvernement colonial qui à cette époque, cherchait à s'appuyer sur des forces populaires qui plus tard rejoindront la révolution Viêt-Minh.

... de la révolution vietnamienne tient elle aussi à une r
... L'étape historique et militante de la libération du Vietnam n'a pas penn
la recherche historique de faire apparaître clairement et avec toute leur complexité
relations entre l'invasion du colonialisme et le rôle joué par l'Eglise catholique.
nouvelle étape de l'histoire est plus propice à un jugement équitable.

Au début du mois de novembre 1995, il avait aussi été beaucoup question d'Alexand
de Rhodes au cours d'un symposium sur l'acculturation du christianisme au Vietnar
Cette réunion due à l'initiative de certains chercheurs vietnamiens catholiques, avait é
patronné par le Comité d'union du Catholicisme de Hô Chi Minh-Ville (12).

- (9) *Rapportée par le Tuôi Tre du 23 septembre 1995. Voir EDA 207*
- (10) *Voir EDA 209*
- (11) *Interview en langue vietnamienne du 14 janvier 1996*
- (12) *Voir EDA 211*